

令和1年11月22日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意ください。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州

1. 少女に対する性的暴行事件（タスカルーサ市）

見出し：“Virginia man arrested in sexual assault of young Tuscaloosa girl”

新聞：AL.com

記者：Carol Robinson

日付：11/19/2019

要旨：A Virginia man was arrested early Tuesday in connection with the sexual assault of a juvenile girl. Tuscaloosa police were dispatched to the 2500 block of Veterans Memorial Parkway on the assault call, said police. Officers were informed that the young girl had been sexually assaulted by a 45-year-old man. Police found the suspect trying to leave the area. An interview with both the victim and the suspect led to charges against the suspect. A warrant was obtained for first-degree sexual assault. <https://www.al.com/news/2019/11/virginia-man-arrested-in-sexual-assault-of-young-tuscaloosa-girl.html>

2. 児童ポルノ事件 (ダフネ市)

見出し : "Daphne man arrested, charged with possession of child pornography"

新聞 : AL.com

記者 : Levi Edwards

日付 : 11/19/2019

要旨 : A man was arrested and charged with being in possession of child pornography Tuesday morning. Fairhope and Daphne police collaborated in making an arrest. The suspect is being charged with possession of obscene matter containing visual depictions of persons under the age of 17 involved in obscene acts. According to multiple sources the suspect was arrested at his place of employment.
<https://www.al.com/news/mobile/2019/11/daphne-man-arrested-charged-with-possession-of-child-pornography.html>

UPDATE: <https://www.al.com/news/mobile/2019/11/daphne-child-porn-suspect-now-charged-with-production-of-porn-with-minors.html>

3. 児童に対する強姦事件 (ベイ・ミネット市)

見出し : "Bay Minette police searching for child rape suspect"

新聞 : AL.com

記者 : Levi Edwards

日付 : 11/19/2019

要旨 : The Bay Minette police department and the Baldwin County Sheriff's Office are seeking the public's help in finding a suspect they believe raped a child. Police are looking for a man who has been charged with first degree sodomy of a 12-year-old child, according to the Bay Minette PD. Several people claim to have last seen the suspect in the Midtown Mobile and Bay Minette areas recently.
<https://www.al.com/news/mobile/2019/11/bay-minette-police-searching-for-child-rape-suspect.html>

UPDATE: <https://www.al.com/news/mobile/2019/11/bay-minette-police-find-arrest-man-for-raping-a-child.html>

4. 児童に対する強姦・児童ポルノ事件 (バーミングハム市東周辺)

見出し : "East Birmingham man charged with 10 child sex, porn crimes"

新聞 : AL.com

記者 : Carol Robinson

日付 : 11/19/2019

要旨 : An east Birmingham man is jailed without bond on nearly a dozen criminal charges involving child sex and child porn. The suspect is charged with two counts of sodomy, one count of sex abuse of a child under the age of 12 and seven counts of production of obscene material involving a child.

<https://www.al.com/news/birmingham/2019/11/east-birmingham-man-charged-with-10-child-sex-porn-crimes.html>

5. 放火事件 (モービル市)

見出し : "Mobile Fire-Rescue looking for suspect in Winn-Dixie and Wendy's restroom fires"

新聞 : AL.com

記者 : Levi Edwards

日付 : 11/20/2019

要旨 : The Mobile Fire-Rescue Department is seeking the public's help in locating a suspect involved in two fires in Mobile businesses. Mobile Fire-Rescue Department were dispatched to the Winn-Dixie, located at 6300 Grelot Rd, at approximately 8:45 a.m. in reference of reports of smoke visible inside of the business. Fire personnel inspected the grocery store and was able to confirm that the smoke was coming from the women's restroom. The fire was extinguished and no one was injured in the incident.

Several hours later at approximately 11:38 a.m., Engine Company 6 was dispatched to the Wendy's at 1275 Hillcrest Road in reference to smoke coming from the restroom. Wendy's employee's told firefighters that a "disgruntled" woman set fire to the restroom before leaving the restaurant. The fire was extinguished quickly with mild damage to the area. No injuries were sustained in the incident. Surveillance footage was used to identify the suspect, as the same woman was at both locations near the time of each fire. <https://www.al.com/news/mobile/2019/11/mobile-fire-rescue-looking-for-suspect-in-winn-dixie-and-wendys-restroom-fires.html>

6. 傷害・強盗未遂事件 (バーミングハム市)

見出し : "Suspect in custody after woman injured by knife-wielding robber outside St. Vincent's East"

新聞 : AL.com

記者 : Levi Edwards

日付 : 11/20/2019

要旨 : A suspect is in custody after a woman was reportedly injured by a knife-wielding, would-be robber outside St. Vincent's East. The victim said the attack happened about 9 p.m. Tuesday. She had gone to her car to get something when the alleged assailant grabbed her and put a knife to her throat. She reportedly fought off the suspect and sought help inside the hospital. The suspect then fled, she said. She was cut during the incident but is okay. Birmingham police said the suspect then went on to commit another crime nearby. He was captured after leading officers on a short chase. <https://www.al.com/news/birmingham/2019/11/suspect-in-custody-after-woman-injured-by-knife-wielding-robber-outside-st-vincents-east.html>

7. 銃器使用殺人事件 (モービル市)

見出し : "University of South Alabama professor fatally shot in apparent homicide"

新聞 : AL.com

記者 : Christopher Harress

ひづけ
日付：11/21/2019

ようし
要旨：The Mobile Police Department has launched a homicide investigation after a professor from the University of South Alabama was found dead inside his home Wednesday afternoon. The man was discovered at his home in the 3400 block of Gaillard Road in West Mobile at approximately 3:35 p.m. suffering from an apparent fatal gunshot, according to MPD. Campus police were doing a welfare check on the man at the time of the discovery. <https://www.al.com/news/2019/11/usa-professor-found-dead-at-home-mpd-open-murder-investigation.html>

8. せつとうじけん (タラント市)

みだ
見出し："**Faygo rogues rip door off Tarrant store for 12-pack**"

しんぶん
新聞：AL.com

きしゃ
記者：Carol Robinson

ひづけ
日付：11/21/2019

ようし
要旨：4 a.m. when three men in a pickup truck pulled up to the Big Boys convenience store in the 500 block of Jefferson Boulevard in Tarrant. The drivnr backed up to the store's front door while a passenger exits the pickup and secures a chain to the front door of the business. The driver then pulls the door off, at which time a third male enters the store. While inside, he stole the Faygo 12-pack. Nothing else. Investigators say there's absolutely no evidence that perhaps they were looking for something more, and just couldn't find it. During the theft, the driver of the truck fled on foot down Jefferson Boulevard. <https://www.al.com/news/birmingham/2019/11/faygo-rogues-rip-door-off-tarrant-store-for-12-pack.html>

9. ごうとうじけん (タラント市)

みだ
見出し："**2 charged in robbery at Auburn home**"

しんぶん
新聞：AL.com

きしゃ
記者 : Carol Robinson

ひづけ
日付 : 11/21/2019

ようし
要旨 : Two men are behind bars, accused of robbery at an Auburn home. Auburn police officers were dispatched at 12:35 p.m. Wednesday to a residence in the 500 block of Southview Drive on a report of a robbery. A woman told officers two men entered her home, took the keys to her 2018 Chevrolet Silverado, and some other items. The stolen vehicle was soon located and stopped by police on Bent Creek Road. The two men were taken into custody. A search of the area on Southview Drive led to the discovery of a 2013 Honda Civic that had been reported stolen out of South Carolina. An Auburn officer had tried to stop the Honda about an hour before the Southview robbery but the vehicle was able to elude police. The subsequent investigation determined the two men as the suspects in all of the crimes. They are charged with second-degree robbery, first-degree burglary, first-degree theft of property, first-degree receiving stolen property and attempting to elude officers.

<https://www.al.com/news/montgomery/2019/11/2-charged-in-robbery-at-auburn-home.html>



ジョージア州^{しゅう}

1. 薬物事件 (ピケンズ郡)^{やくぶつじけん ぐん}

^{みだ}
見出し : **"14 arrested during meth trafficking bust in North Georgia"**

^{しんぶん}
新聞 : ajc.com

^{きしゃ}
記者 : Zachary Hansen

^{ひつけ}
日付 : 11/19/2019

^{ようし}
要旨 : After a three-month investigation into methamphetamine trafficking in Pickens County, 14 people were arrested Monday during a series of raids, authorities said. The arrests stemmed from five search warrants executed at locations near Jasper by the Pickens County Sheriff's Office and Cherokee Multi-Agency Narcotics Squad, the sheriff's office said in a news release. The investigation targeted a group of loosely organized individuals who are accused of bringing meth into the county, the release said. The alleged criminal enterprise reaches from Jasper to Southern California. The search warrants were executed at locations off Bathany Road, Fuller Mountain Road, Hill City Road, Martin Road and Salacoa Vista, the release said. Authorities also seized seven stolen guns, small amounts of marijuana and pills and about seven ounces of suspected meth. <https://www.ajc.com/news/crime--law/arrested-during-meth-trafficking-bust-north-georgia/ACWqsjajl7BYk4M74xu0zj/>

2. 銃器使用強盗未遂事件 (ディカーブ郡)^{じゅうきしようごうとうみすいじけん ぐん}

^{みだ}
見出し : **"Man killed in shooting at DeKalb gas station ID'd as Auburn football chaplain's son"**

^{しんぶん}
新聞 : ajc.com

^{きしゃ}
記者 : Zachary Hansen

^{ひつけ}
日付 : 11/19/2019

^{ようし}
要旨 : An alleged robber was killed during a shootout with his intended victim outside a DeKalb County gas station over the weekend. The suspect allegedly approached a man Saturday night in the parking lot of a QuikTrip at the corner of Flat Shoals Parkway and Clifton Springs Road. The victim, a 32-year-old man, told police he was pumping gas when the suspect approached him, DeKalb police said. The suspect pulled his silver Hyundai Accent in front of the victim's vehicle, pulled out a black handgun and said, "You know what time it is," according to a police report. The victim told police he took cover and pulled

out his own gun for protection. The man said that the suspect fired first, and then he returned fire. The suspect got back into his Hyundai and sped away before crashing into a parked car, the report said. A witness told police two other people jumped out of the vehicle and ran toward Clifton Springs Road. Several people at the QuikTrip saw the victim get back into his own car, pull into a parking space near the front of the convenience store and run inside. He disassembled his gun and left it on the front counter before one witness escorted him to the back of the store to hide, witnesses told police. The suspect was found shot in the neck and slumped over in the Hyundai when officers arrived about 8:30 p.m. He later died at Grady Memorial Hospital. <https://www.ajc.com/news/crime--law/new-man-killed-shooting-dekalb-gas-station-auburn-football-chaplain-son/o2i8QA0mB4caZZsE5OoNLK/>

3. 銃器使用強盗事件 (アトランタ市北東周辺)

見出し : "1 arrested, 2 sought in connection with carjacking in NE Atlanta"

新聞 : ajc.com

記者 : Asia Simone Burns

日付 : 11/20/2019

要旨 : Police are looking for the men who allegedly carjacked a college student and robbed her at gunpoint in northeast Atlanta. A 17-year-old male was arrested in connection with the incident, which happened Saturday night on Edgewood Avenue in the Inman Park neighborhood. Police are still looking for two other suspects. The 22-year-old student said that she had spent the day at the Beltline when the incident occurred. She returned to Edgewood Avenue where her SUV was parked about 9 p.m., she said. That's when three men spotted her alone, robbed her, demanded her keys and drove off in her vehicle. Her car was found in Cobb County on Tuesday after police saw two men running away from it. One of the suspects got away, but one suspect was taken into custody. He was booked in the Cobb County Adult Detention Center, where he remains on a \$16,720 bond, according to jail records. He is charged with willful obstruction of a law enforcement officer and felony theft by receiving stolen property. <https://www.ajc.com/news/crime--law/arrested-sought-connection-with-carjacking-atlanta/KTUOKWmoQURq0vDwVwLwSO/>

4. 銃器使用強盗事件 (イーストポイント市)

見出し : "Police search for thief who fired gunshot after robbing runner in East Point"

新聞 : ajc.com

記者 : Zachary Hansen

ひづけ
日付：11/20/2019

ようし
要旨：On Monday about 6:30 p.m., a woman was running along Norman Berry Drive as part of her marathon training. She spotted a man running toward her, and the next thing she knew, she was staring down the barrel of a gun. The man stole her phone and some cash before firing a gunshot in the air as he ran into some woods with a group of other people, the news station reported. The woman, who was training for a Thanksgiving Day marathon, ran inside the nearby WellStar Atlanta Medical Center South hospital to get help and call 911. East Point police have opened an investigation into the case, but no suspects have been arrested. <https://www.ajc.com/news/crime--law/police-search-for-thief-who-fired-gunshot-after-robbing-runner-east-point/A4NU2xCoWLUmGSGArKNprM/>

5. がっこうないきょうほくじけん (アトランタ市ミッドタウン地区)

みだ
見出し："Student allegedly brought knife to Midtown charter school, threatened 10-year-old"

しんぶん
新聞：ajc.com

きしゃ
記者：Zachary Hansen

ひづけ
日付：11/21/2019

ようし
要旨：A student is accused of taking a pocketknife to a charter school in Midtown, officials said. The mother of a 10-year-old boy at the school said that the student threatened her son with the knife at The Kindezi School last Friday. She said the student had been bullying her child for months. She claimed that school leaders ignored her prior complaints about the boy's alleged behavior toward her son, saying that what happened last Friday could have been prevented. <https://www.ajc.com/news/crime--law/student-allegedly-brought-knife-midtown-charter-school-threatened-year-old/AwtAHRXpJ14AuQZDdDEB1O/>

6. じゅうきょしんにゆう ごうとうじけん (ディカーブ郡)

みだ
見出し："DeKalb couple in their 80s assaulted in daytime home invasion"

しんぶん
新聞：ajc.com

きしゃ
記者：Chelsea Prince

ひづけ
日付：11/22/2019

ようし
要旨 : A couple in their 80s were assaulted Thursday afternoon when someone broke into their DeKalb County home, authorities said. The residents were not injured in the incident, which happened about 12:45 p.m. at a home on Mercer Road, according to police. The victims advised that the suspect forced his way into the location and assaulted them, DeKalb County police said. The robber took an unknown amount of change before fleeing the residence. It is unclear if the home was targeted. No suspects were in custody Friday morning. An investigation is ongoing. <https://www.ajc.com/news/crime--law/dekalb-county-couple-their-80s-assaulted-daytime-home-invasion/029dTt2rpjeZyNIM2ciscN/>

ノースカロライナ州

1. ごうとう じゅうきしやうさつじんじけん (ジョンストン郡) 強盗・銃器使用殺人事件

みだ
見出し : "Johnston County sheriff seeking teen accused in convenience store killing"

しんぶん
新聞 : newsobserver.com

きしゃ
記者 : Mark Schultz

ひづけ
日付 : 11/20/2019

ようし
要旨 : The Johnston County Sheriff's Office is looking for a teenager it says killed in a man in a convenience store robbery last week. The suspect faces charges of murder, robbery with a dangerous weapon, felony conspiracy and possession of a firearm by a convicted felon, according to a news release. At 1:26 a.m. Nov. 14, deputies were called to the Scotchman Convenient Store at 12320 N.C. 210 in Benson, where they found that a man had been shot and killed. The investigation is ongoing and there may be other suspects, the Sheriff's Office said.

<https://www.newsobserver.com/news/local/crime/article237596639.html>

UPDATE:

<https://www.newsobserver.com/news/local/crime/article237640759.html#storylink=mainstage>

2. ^{はっほうじけん}発砲事件 (^{ぐん}ブレイデン郡)

^{みだ}見出し : "2 hurt in 'active shooter situation' at meat processing plant in North Carolina"

^{しんぶん}新聞 : newsobserver.com

^{きしゃ}記者 : Mark Price

^{ひづけ}日付 : 11/21/2019

^{ようし}要旨 : Two workers were hurt in an "active shooter situation" that played out just after midnight at a meat processing plant in North Carolina, according to the Bladen County Sheriff's Office. A suspect was arrested, officials said in a Facebook post early Thursday. He was identified as someone who worked at the plant in the town of Tar Heel, about 85 miles south of Raleigh. The shooting occurred just after 12 a.m. at the Smithfield Packing plant, the sheriff's office said. "Two people were injured. Our officers arrived and administered first aid and cleared the buildings. The scene is now secure and the suspect has been arrested after a short search," according to the sheriff's office.

<https://www.newsobserver.com/news/local/article237612909.html>



サウスカロライナ州^{しゅう}

1. 薬物事件 (コロンビア市)^{やくぶつじけん}

^{みだ}見出し : **"Crack cocaine trafficking operation involving 12-year-olds busted, Columbia police say"**

^{しんぶん}新聞 : thestate.com

^{きしゃ}記者 : David Travis Bland

^{ひつけ}日付 : 11/16/2019

^{ようし}要旨 : Columbia narcotic investigators raided a house near two schools that they say was the base of operation for a crack cocaine trafficking scheme using children. The Columbia Police Department arrested two adults and two 12-year-old boys at a Harper Street home on Nov. 8. The department announced the arrests Friday. The suspects came to the department's attention after citizens complained about activity at their Harper Street house, off the 2100 block of Two Notch Road. The house is within a half mile of Carver-Lyon Elementary School and C.A. Johnson High School. Police charged the adults with trafficking crack cocaine, possession to distribute cocaine and simple marijuana possession. They were also charged with separate offenses for allegedly dealing drugs near the schools. Along with the drug offenses, police charge them each with two counts of contributing to delinquency of a minor and two counts of child neglect. The 12-year-olds were charged with trafficking crack cocaine and separate counts of trafficking the drugs near a school. Police charged the juveniles with simple marijuana possession as well. <https://www.thestate.com/news/local/crime/article237444059.html>

2. 銃器使用殺人事件 (コロンビア市)^{じゅうきしやうきつじんじけん}

^{みだ}見出し : **"Deadly shooting in Columbia where man's body is found in car, Richland Co. Sheriff says"**

^{しんぶん}新聞 : thestate.com

^{きしゃ}記者 : David Travis Bland

^{ひつけ}日付 : 11/16/2019

^{ようし}要旨 : One man is dead and a search is underway for his killer, the Richland County Sheriff's Department said Monday night. Deputies responding to a shots fired call at about 5 p.m. at a Columbia residence discovered the man's body inside a car, the sheriff's department said in a news release. The man had been shot in the upper body and died at the scene, according to the release. The Richland

County Coroner's Office will publicly identify the man after notifying his family. Information on a possible suspect, or suspects, was not available, as the sheriff's department continues its homicide investigation. <https://www.thestate.com/news/local/crime/article237526564.htm>